

CIRCULAIRE N° 2780

Du 02 JUIL. 2009

**Objet : Stage pédagogiques en Allemagne, automne 2009.**  
**Réseaux : Communauté française**  
**Niveaux et services : secondaire**

**Aux chefs des Etablissements de l'enseignement  
secondaire et supérieur ordinaire organisé par la  
Communauté française**

**Autorités : Secrétaire général**  
**Signataire (s) : Frédéric DELCOR**  
**Gestionnaires : Françoise DAOUT**  
**Personnes-ressources : J. KAISIN**

**Mots-clés : Stage en RFA**  
Nombre de pages : 2                      texte : 1                      annexes : 1  
**Téléphone pour duplicata : 02/413.22.55**

## **STAGES PEDAGOGIQUES EN REPUBLIQUE FEDERALE ALLEMANDE**

J'ai le plaisir de vous informer de l'organisation prochaine, dans le cadre de l'accord culturel belgo-allemand, d'un stage pédagogique en République fédérale allemande. Ce stage, unique cette année-ci, concerne les professeurs d'allemand de l'enseignement secondaire et de l'enseignement supérieur non-universitaire.

**Discipline** : LANGUES GERMANIQUES (allemand)

**Thème** : BERLIN Heute

Dates : du 8 au 14.11.2009

Lieu : BERLIN

Date limite d'inscription : 15.09.2009

Hébergement : en familles

Ce stage est gratuit. Le transport commun en autocar ou en avion est organisé par le C.G.R.I.

Vous trouverez, en annexe, une formule d'inscription, ainsi que le programme du stage.

Je vous invite à les transmettre dans les délais précisés au

Ministère de la Communauté française  
A l'attention de Madame Françoise DAOUT  
Bureau 6A012  
Boulevard Léopold II, 44  
1080 BRUXELLES

Le Secrétaire général,

**Frédéric DELCOR**

Familiennamen (wie im Pass)	
Vorname	
Titel	
Straße und Hausnummer in Landessprache!	
Postleitzahl /Wohnort	
Anrede	Herr ( ) Frau ( )
Beruf/Spezialgebiet	
Staatsangehörigkeit	
Geburtsdatum	
Geburtsland	
Geburtsort	
Telefon ( privat)	
Telefon (Arbeit)	
Fax	
E-Mail	

**Sprachkenntnisse:**

Meine Muttersprache ist:	
1. Fremdsprache	
2. Fremdsprache	
Meine Deutschkenntnisse sind nach Selbsteinschätzung	ausreichend ( ) gut ( ) sehr gut ( )

**Aufenthalt in Deutschland:**

Ich war <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> einmal <input type="checkbox"/> mehrmals in Deutschland	Wann/wo	Institution	Fach
<input type="checkbox"/> zur Teilnahme an einem Sprachkurs			
<input type="checkbox"/> zum Studium			
<input type="checkbox"/> zu einem Fortbildungsseminar			
<input type="checkbox"/> Sonstiges			
Mein letzter Aufenthalt in Deutschland war	in		

**Ausbildung:**

Studienfach	
Ich habe folgenden Abschluss erlangt	

**Zu meiner Tätigkeit:**

1) Ich bin Lehrer/Lehrerin und unterrichte	<input type="checkbox"/> Deutsch <input type="checkbox"/> sonstige Fächer
2) Ich arbeite als	<input type="checkbox"/> Ausbilder/-in von Deutschlehrern/-innen <input type="checkbox"/> Fortbilder/-in von Deutschlehrern/-innen
3) Ich unterrichte vorwiegend	<input type="checkbox"/> Kinder/ Jugendliche im Alter von: <input type="checkbox"/> Erwachsene <input type="checkbox"/> Anfänger/-innen <input type="checkbox"/> Fortgeschrittene

**Ich unterrichte Deutsch:**

	Wochenstunden	Gesamtzahl der Schüler	Stadt
<input type="checkbox"/> an einer allgemein bildenden Schule			
<input type="checkbox"/> an einer Fach-/Berufsschule			
<input type="checkbox"/> an einer Universität/Hochschule			
<input type="checkbox"/> beim Goethe -Institut			
<input type="checkbox"/> an einer andere Institution			

Name der Institution, an der ich tätig bin (bei Hochschulen auch Lehrstuhl)	
Adresse der Institution: Straße und Hausnummer	
Postleitzahl/ Ort/ Staat	
Telefon ( mit Vorwahl:	Fax:

**Fortbildungen:**

Ich habe in den letzten 4 Jahren an folgenden Fortbildungsveranstaltungen im Heimatland/  
in einem deutschsprachigen Land teilgenommen:

Jahr	Veranstalter	Land	Thema

**Wünsche zum Seminar:**

Unsere Seminare möchten Ihre Wünsche an die Seminare nach Möglichkeit berücksichtigen.

1. Bitte beschreiben Sie deshalb möglichst genau Ihre Tätigkeit:

- Arbeitsschwerpunkte
- bisher im Unterricht verwendete Materialien
- Rahmenbedingungen, unter denen Sie arbeiten (Klassengröße u.Ä.)

2. welche Erwartungen Sie daran haben..

**Ort/ Datum:****Unterschrift:**



GOETHE-INSTITUT  
BERLIN

**Berlin heute**

**Seminar für belgische Deutschlehrerinnen  
2009**

**Veranstalter:**

Goethe-Institut Berlin  
Fortbildungszentrum  
Neue Schönhauser Straße 20  
10178 Berlin-Mitte

Tel: +49(0)30-259 06 – 445/ 455

E-Mail: [fortbildung.berlin@goethe.de](mailto:fortbildung.berlin@goethe.de)

**Tagungsstätte:**

Goethe-Institut Berlin  
Fortbildungszentrum  
Neue Schönhauser Straße 20  
10178 Berlin-Mitte

Tel: +49(0)30-259 06 – 445/ 455

E-Mail: [fortbildung.berlin@goethe.de](mailto:fortbildung.berlin@goethe.de)

**Seminarleitung:**

Ulrike Behrendt  
Mobiltel.: +49(0)163 842 96 54  
Evelyn Schulze  
Mobiltel.: +49(0)175 333 8 300

Stand: 01.06.2009

Tag	Thema	Sonntag, 08.11.2009	Montag, 09.11.2009	Dienstag, 10.11.2009	Mittwoch, 11.11.2009	Donnerstag, 12.11.2009	Freitag, 13.11.2009	Samstag, 14.11.2009
		<b>Anreisetag</b>	<b>Berlin und die Berliner</b>	<b>Hauptstadt Berlin</b>	<b>Jugend und Schule</b>	<b>Berliner Schulen heute</b>	<b>Berlin im Unterricht</b>	<b>Abreisetag</b>
<b>Vor- mittag</b>			9.00 Uhr: Begrüßung am Goethe Institut Berlin, Kennen lernen  Begrüßung: Ulrike Cohen, Leiterin des FBZ Berlin  11.00 Uhr: Berlin - gestern und heute	9.00 Uhr : 20 Jahre Mauerfall - Fakten, Meinungen und Diskussionen  sowie Materialien für den Unterricht  Vorbereitung der Stadteilerkundungen	9.00 Uhr: Auswertung und Präsentation der Stadteilerkundungen  11.00 Uhr: Berlin aktuell – 20 Jahre im Wandel (Vortrag und Diskussion)  12.30 Uhr: Vorbereitung auf die Schulhospitationen am Donnerstag	ab 8.00 Uhr: Hospitationen an Berliner Schulen im Primarbereich, Sekundarstufe I und in der Gymnasialen Oberstufe In verschiedenen Berliner Stadtteilen  (in Kleingruppen)	9.00 Uhr: Berlin im Unterricht: Vorstellung und Diskussion verschiedener Unterrichtseinheiten zum Thema <i>Berlin</i>  11.00 Uhr: Eine Woche Berlin: Was nehmen wir mit?  Seminarevaluation	
<b>9.00 – 12.30 Uhr</b>								
<b>Inklusive Pause</b>								
<b>Mittag</b>			13.00 Uhr: Begrüßungessen	Individuelles Mittagessen	13.30 Uhr: gemeinsames Mittagessen	Individuelles Mittagessen	13.00 Uhr: Abschiedessen	
<b>Nach- mittag</b>			14.30 – 17.30 Uhr: Stadtrundfahrt durch Berlin	Stadteilerkundungen in Berliner Stadtteilen (in Kleingruppen)	15.15-16.45: Führung durch den Reichstag mit Besichtigung des Plenarsaals des Deutschen Bundestags und der Kuppel  Empfehlung: Besuch des Denkmals für die ermordeten Juden Europas und des Informationszentrums	14.30-15.30 Uhr: Auswertung der Schulbesuche  16.00-17.30 Uhr: Führung in der Alten Nationalgalerie (auf der Museumsinsel)	zur freien Verfügung  Angebot: Besuch von DaF-Verlagen	
<b>14.00 – 17.00 Uhr</b>								
<b>Inklusive Pause</b>								
<b>Abend</b>			Empfehlung: Ausstellung am Alexanderplatz: 20 Jahre Berlin im Wandel	18.00 Uhr: Bei Berlinern zuhause (Gespräche in den Stadtteilen)	Kulturprogramm	Empfehlung: 18.00 bis 22.00 Uhr kostenfreier Besuch der Museumsinsel		

Willkommen in Berlin!

Gute Heimreise!